

Oğlan ve Konuşan At



Jane MEADOW

Oğlan ve Konuşan At

Jane MEADOW



Noah büyük kırmızı bir ahır ve sarı çiçeklerle dolu bir tarlası olan küçük bir çiftlikte yaşıyordu. Her sabah sarı lastik çizmelerini ve kenarı yıpranmış hasır şapkasını giyerdi. Sonra atı Star'ı görmek için çite koşardı. Star kestane rengiydi, alnında beyaz bir yıldız ve güneşte parlayan krem rengi bir yelesi vardı. Yürürken cınlayan küçük pirinç bir çingırağı olan kırmızı bir yular takardı.



Noah Star'ı her şeyden çok severdi. Tüylerini parlayana kadar fırçalar, ona taze saman ve serin su verirdi. Star kıvırcık koyu saçlarını koklardı ve yumuşak, mutlu sesler çıkarırdı. Noah onunla sürekli konuşur, ona gününü ve hayallerini anlatırdı. Star büyük koyu gözleriyle dinler ve uzun kulaklarını oynatırdı, ama asla tek kelime etmezdi. Noah aldırmazdı. Atların konuşamayacağını biliyordu.



Güneşli bir sabah Noah, Star'a bir kova yulaf getirdi. Kovayı yere koydu ve 'Buyur Star, en sevdiğin!' dedi. Sonra bir ses, 'Sonunda! Bütün sabah bekledim. Bu yulaflar güzel ama içine biraz doğranmış elma olsa daha çok severim. Fazla değil, aklında olsun,' dedi. Noah kovayı düşürdü. 'Az önce sen mi konuştun?' diye soluk soluğa sordu.



'Elbette konuştum,' dedi Star, krem rengi kuyruğunu savurarak. 'Yıllardır konuşuyorum ama sen hiç dinlemedin. Şimdi, bu yulaflar biraz kuru. Bir dahaki sefere doğranmış elma ekle. Belki bir havuç da. Ama fazla havuç değil; beni coşturuyor.' Noah gözleri fal taşı gibi açılmış bir halde baktı. Sonra kıkırdamaya başladı. 'Konuşabiliyorsun! Ve fikirlerin var!'



Star kulaklarını oynattı. 'Birçok fikrim var,' dedi. 'Örneğin, bugün tepe patikasında yürüyüşe çıkmamız gerektiğini düşünüyorum. Dere kenarındaki çamurlu olan değil. Tepe patikasının otu daha güzel ve manzarası harika.' Noah yine güldü. 'Tamam Star, tepe patikası olsun.' Sabah serin olduğu için ona mavi battaniyesini giydirdi ve birlikte yola koyuldular.



Yürürken Star konuşmaya devam etti. 'Bu ot güzel,' dedi, 'ama çitin yanındaki yonca daha tatlı. Ve biraz hızlı yürüyorsun. Ben durup etrafı koklamayı severim.' Noah yavaşladı. Star'ın ne istediğini hiç düşünmemişti. Hep en iyi olduğunu düşündüğü şeyi yapardı. Ama şimdi dikkatle dinliyordu. 'Özür dilerim Star,' dedi. 'Daha yavaş gideceğim.' Star başını salladı. 'Teşekkür ederim. Bu çok nazik.'



Eve döndüklerinde Noah, Star'a samanını verdi. Star samanı kokladı. 'Bu saman biraz tozlu,' dedi. 'Silkeleyebilir misin? Beni hapsirtiyor.' Noah samanı silkeledi ve geri verdi. Star mutlu mutlu yedi. 'Çok daha iyi,' dedi. 'İyi bir dinleyicisin, Noah.' Noah ön dişlerinin arasındaki boşluk görünecek kadar geniş gülümsedi. 'Çalışıyorum,' dedi.



O gece Noah iyi geceler demek için ahıra gitti. Star çoktan yerindeydi. 'Noah,' dedi, 'karanlıkta yalnız kalmayı sevmiyorum. Ahır kapısını birazcık açık bırakabilir misin? Sadece aralık? O zaman ayı görebilirim.' Noah kapıyı biraz açtı. 'Bu daha iyi mi?' diye sordu. Star mutlu bir iç çekti. 'Çok daha iyi. İyi geceler Noah.' 'İyi geceler Star,' dedi.



Ertesi sabah Star'ın söyleyecek daha çok şeyi vardı. 'Bugün uzak çayırı keşfetmemiz gerektiğini düşünüyorum,' dedi. 'Oraya hiç gitmedim ve merak ediyorum.' Noah da oraya hiç gitmemişti. 'Hadi gidelim!' dedi. Kapıdan geçip küçük bir tepeye tırmandılar. Uzak çayır uzun otlar ve kırmızı çiçekleriyle doluydu. Star soluğunu tuttu. 'Ah, ne güzel! Geldiğimize çok sevindim.'



Bütün sabahı çayırda geçirdiler. Star, Noah'a genç bir atken rüzgarla yarıştığı zamanı anlattı. Noah da Star'a ağaç ev yapma hayalini anlattı. Güleştüler, konuştular ve elma kemirdiler. Noah, Star'ın sadece bir at olmadığını fark etti. O da kendisi gibi düşünceleri ve duyguları olan bir arkadaşı. Ve onu dinlemek her şeyi daha eğlenceli yapıyordu.



Eve dönerken Star durdu. 'Noah,' dedi, 'bir endişem var. Ya benimle konuşmayı bırakırsan? Ya büyüyünce beni unutursan?' Noah elini onun sıcak boynuna koydu. 'Star,' dedi, 'sen benim en iyi arkadaşımsın. Seni asla unutmayacağım. Ve her zaman dinleyeceğim. Söz veriyorum.' Star yanağını kokladı. 'Bu beni çok mutlu ediyor,' diye fısıldadı.



O günden sonra Noah her gün Star'ı dinledi. Yulaflarını elmayla sevdiğini, tepe patikasına bayıldığını, geceleri ahır kapısının açık olmasına ihtiyaç duyduğunu ve okyanusu görmeyi hayal ettiğini öğrendi. Noah onu mutlu etmek için elinden geleni yaptı. Star da Noah'ı dinledi. Çalışırken şarkı söylemeyi sevdiğini ve gök gürültüsünden korktuğunu öğrendi. Fırtınalarda ona yakın durur ve kendini cesur hissedene kadar ona komik hikâyeler anlatırdı.



Günleri küçük maceralarla doldu. Dereyi, ormanı ve tepenin zirvesini keşfettiler. Star, Noah'a hangi patikaların güvenli, hangilerinin çok fazla taşlı olduğunu söyledi. Noah da Star'a hangi tarlaların en tatlı ota sahip olduğunu söyledi. Bir takımdılar. Noah'ın bir sorunu olduğunda ona anlatırdı, Star da uzun kulakları öne dikilmiş ve büyük koyu gözleri yumuşacık bir halde dinlerdi. Sonra ona tavsiye verirdi ve Noah kendini daha iyi hissedirdi.



Bir akşam, güneş çiftliğin üzerinde batarken Noah çitin üstünde oturdu, Star da yakınlarda otladı. 'Star,' dedi, 'konuşmaya başladığın için memnunum. Önce şaşırdım ama şimdi konuşmadığını hayal edemiyorum.' Star başını kaldırdı. 'Dinlediğin için memnunum,' dedi. 'Herkes yapmazdı. Sen özel bir oğlansın, Noah.' Noah kızardı. 'Sen özel bir atсын, Star.' Birbirlerine gülümsediler.



Noah başkalarını anlamamanın her şeyi deęiřtirdięini öğrendi. Star'ı dinledięinde neye ihtiyacı olduęunu öğrendi. Ve ona ihtiyacı olanı verdięinde Star daha mutlu oldu. O daha mutlu olduęunda da onunla birlikte olmak daha eęlenceliydi. Nazik olmanın ve dikkat etmenin arkadaşlıklarını güçlendirdięini fark etti. Herkesi daha çok dinlemeye karar verdi—annesini, arkadaşlarını ve hatta tavukları bile, belki onların da fikirleri vardır diye.



Ve böylece Noah ile Star çiftlikte mutlu mutlu yaşadılar. Her sabah Star'ın söyleyecek yeni bir şeyi olurdu ve Noah her zaman dinlerdi. Yürüyüşlere çıkarlar, maceralar yaşarlar ve birbirlerine hikâyeler anlatırlardı. Geceleri Noah ahır kapısını aralık bırakırdı ki Star ayı görebilsin. Sonra 'İyi geceler Star. Dinliyorum,' derdi. Star da çingırağını usulca çınlatır ve 'İyi geceler Noah. Arkadaşım olduğun için teşekkür ederim,' derdi.